

Penclic Numpad™

Quick guide

EN	Quickguide	2
SE	Snabbguide	2
NO	Rask brukerveiledning	3
DK	Lynvejledning	3
FI	Pikaopas	4
DE	Kurzanleitung	4
NL	Snelstartgids	5
IT	Guida rapida	5
FR	Guide rapide	6
ES	Guía rápida	6
PT	Consulta rápida	7
PL	Instrukcja	7
TR	Hızlı kılavuza	8
GR	Γρήγορος οδηγός	8



Welcome to the quickguide.

Penclic Numpad™ combines ergonomically sound design with modern keyboard technology to bring you comfort and efficiency.

Getting started Penclic Numpad™

1. Remove the inner packaging from the box.
2. Enjoy your new box!
3. Insert the USB cable into a USB port.

How to use your Penclic Numpad™

While the NumLock is activated all keys will have their primary function. Turn it off to activate the alternative functions described below.

The NumLock key on the Penclic Numpad™ is separate from the normal computer NumLock. This allows you to use the Penclic Numpad™ with laptops and reduced size keyboards. Top row functions { } = only works in Windows.

Key	Function
1	End
2	Down Arrow
3	Page Down
4	Left Arrow
6	Right Arrow
7	Home
8	Up Arrow
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Technical specifications

The supported platforms for Penclic Numpad™ are all operating systems that support HID 1.1. These include Windows XP or later, Mac OSX version 10.1 or later and most Linux/BSD flavours. No extra software/driver installation is needed.

- USB Connection.
- MAC operating systems do not support all the special functions.

Measurements

Height: 6 mm (25 mm at top), base: 87 x 162 mm.
Weight: 100 g.

Troubleshooting

www.penclic.se/troubleshooting

- Make sure the Penclic Numpad™ USB connector is firmly attached to the computer's USB port.
- Connect to another USB port.
- Connect to another computer.

Technical support

Should you require additional technical support with your Penclic®, please use our Web site (www.penclic.se) for further information or contact our support group through e-mail.

Call Technical Support during business hours, Central European time (CET).

Contact

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Välkommen till snabbguiden.

Penclic Numpad™ kombinerar ergonomisk design med modern tangentbordsteknologi för bekväm och effektiv användning.

Komma igång med Penclic Numpad™

1. Ta ut emballaget ur förpackningen.
2. Varsågod - en ny låda!
3. Anslut USB-kabeln till en USB-port.

Så använder du Penclic Numpad™

Med NumLock aktiverat har alla tangenter sin primära funktion. Stäng av NumLock om du vill aktivera de alternativa funktioner som beskrivs nedan.

NumLock-tangenten på Penclic Numpad™ är separerad från datorns vanliga NumLock-tangent. Det innebär att du kan använda Penclic Numpad™ tillsammans med bärbara datorer och mindre tangentbord. Funktioner på översta raden { } = fungerar endast i Windows.

Tangent	Funktion
1	End
2	Nedåtpil
3	Page Down
4	Vänsterpil
6	Högerpil
7	Home
8	Uppåtpil
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Tekniska specifikationer

De plattformar som stöds för Penclic Numpad™ är samtliga operativsystem med stöd för HID 1.1. Bland dessa finns Windows XP eller senare, Mac OSX version 10.1 eller senare och de flesta Linux/BSD-versioner. Inga extra program/drivrutiner behövs.

- USB-anslutning.
- Alla specialfunktioner stöds inte av operativsystem för MAC.

Mått

Höjd: 6 mm (25 mm högst uppl), bas: 87 x 162 mm.
Vikt: 100 g.

Felsökning

www.penclic.se/troubleshooting

- Kontrollera att USB-mottagaren för Penclic Numpad™ är ordentligt ansluten till datorns USB-port.
- Anslut Penclic Numpad™ till en annan USB-port.
- Anslut Penclic Numpad™ till en annan dator.

Teknisk support

Om du behöver ytterligare teknisk support för din Penclic®, kan du få mer information genom att besöka vår webbsida (www.penclic.se) eller kontakta vår supportgrupp via e-post.

Ring teknisk support på kontorstid, centraleuropeisk tid (CET).

Kontakt

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Velkommen til hurtigveiledningen. Penclic Numpad™ kombinerer god ergonomisk design med moderne tastaturteknologi for å gi deg komfort og teknologi.

Kom i gang med Penclic Numpad™

1. Fjern emballasjen inni esken.
2. Ta i bruk den nye esken din!
3. Sett USB-kabelen inn i en USB-port.

Slik bruker du Penclic Numpad™

Hvis NumLock er aktivert har alle tastene sin primære funksjon. Slå den av for å aktivere de alternative funksjonene beskrevet nedenfor.

NumLock-tasten på Penclic Numpad™ er atskilt fra den vanlige NumLock-tasten på datamaskinen. Du kan derfor bruke Penclic Numpad™ sammen med bærbare datamaskiner og tastaturer med redusert størrelse. Funksjoner i øverste rad () = fungerer bare i Windows.

Tast	Funksjon
1	End
2	Pil ned
3	Page Down
4	Pil venstre
6	Pil høyre
7	Home
8	Pil opp
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Tekniske spesifikasjoner

De støttede plattformene for Penclic Numpad™ er alle operativsystemer som støtter HID 1.1. Disse inkluderer Windows XP eller senere versjoner, Mac OSX versjon 10.1 eller senere, samt de fleste Linux/BSD varianter. Ingen ekstra programvare/driverinstallasjon er nødvendig.

- USB-tilkobling.
- MAC-operativsystemer støtter ikke alle spesialfunksjonene.

Dimensjoner

Høyde: 6 mm [25 mm øverst], base: 87 x 162 mm.
Vekt: 100 g.

Feilsøking

www.penclic.se/troubleshooting

- Pass på at USB-koblingen til Penclic Numpad™ er forsvarlig festet til datamaskinens USB-port.
- Koble den til en annen USB-port.
- Koble den til en annen datamaskin.

Teknisk støtte

Hvis du har behov for ytterligere teknisk støtte for ditt Penclic® produkt, vennligst besøk vår nettside (www.penclic.se) for ytterligere informasjon, eller kontakt vår støtteavdeling via e-post.

Du kan ringe vår tekniske støtteavdeling i arbeidstiden, sentraleuropeisk tid (CET).

Kontakt

+ 46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Velkommen til introduktionsvejledningen. Penclic Numpad™ kombinerer ergonomisk design med moderne tastaturteknologi, som sikrer komfort og effektivitet.

Introduktion til Penclic Numpad™

1. Tag den indvendige emballage ud af boksen.
2. Brug din nye boks!
3. Sæt USB-kablet i en USB-port.

Sådan anvender du Penclic Numpad™

Når NumLock er slået til, har alle tastene deres primære funktioner. Slå indstillingen fra for at aktivere de alternative funktioner, der er beskrevet herunder.

NumLock-tasten på Penclic Numpad™ er adskilt fra den normale NumLock-tast på computeren. Det giver dig mulighed for at bruge Penclic Numpad™ til bærbare computer og små tastaturer. Funktioner i øverste række () = fungerer kun i Windows.

Tast	Funktion
1	End
2	Pil ned
3	Page Down
4	Venstre pil
6	Højre pil
7	Home
8	Pil op
9	Page Up
0	Indsæt
.	Slet



Teknikse specifikationer

De understøttede platforme for Penclic Numpad™ er alle operativsystemer, der understøtter HID 1.1. Dette omfatter Windows XP eller senere, Mac OSX version 10.1 eller senere og de fleste udgaver af Linux/BSD. Du skal ikke installere yderligere software/drivere.

- USB-forbindelse.
- MAC-operativsystemer understøtter ikke alle specialfunktionerne.

Mål

Højde: 6 mm [25 mm øverst], base: 87 x 162 mm.
Vægt: 100 g.

Fejlfinding

www.penclic.se/troubleshooting

- Kontrollér, at USB-stikket til Penclic Numpad™ er sat ordentligt i computerens USB-port.
- Sæt stikket i en anden USB-port.
- Sæt Penclic Numpad™ i en anden computer.

Teknisk support

Hvis du har brug for yderligere teknisk support til dit Penclic® produkt, kan du besøge vores websted (www.penclic.se) for at få flere oplysninger eller kontakte vores supportmedarbejdere via e-mail.

Ring til Teknisk Support inden for åbningstiden, Central European Time (CET).

Kontakt

+ 46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Tervetuloa käyttämään pikaopasta.
Penclic Numpad™ on ainutlaatuisen mukava ja tehokas näppäimistö,
jossa yhdistyy miellyttävä, ergonominen muoto ja nykyaikainen tekniikka.

Penclic Numpad™ käytön aloitus

1. Ota sisäpakkaus ulos laatikosta.
2. Mukavia hetkiä laatikon sisällön parissa!
3. Aseta USB-kaapeli USB-porttiin.

Penclic Numpad™ käyttö

Kun NumLock on aktivoituna, näppäimiä voidaan käyttää niiden ensisijaiseen toimintoon. Kun NumLock ei ole aktivoituna, näppäimiä voidaan käyttää alla kuvattuihin toimintoihin.

Penclic Numpad™ NumLock-näppäin on eri kuin tavallisen tietokoneen NumLock-näppäin. Sen ansiosta Penclic Numpad™-laitetta voidaan käyttää kannettavissa tietokoneissa ja pienissä näppäimistöissä. Ylärivin toiminnot [] = toimivat vain Windows-käyttöjärjestelmässä.

Näppäin	Toiminto
1	Loppu
2	Nuoli alas
3	Sivu alas
4	Nuoli vasemmalle
6	Nuoli oikealle
7	Alku
8	Nuoli ylös
9	Sivu ylös
0	Lisää
.	Poista



Tekniset tiedot

Penclic Numpad™ näppäimistö toimii kaikissa HID 1.1 yhteensopivissa käyttöjärjestelmissä. Näihin kuuluvat Windows XP tai uudempi, Mac OS X -versio 10.1 tai uudempi sekä useimmat Linux ja BSD jakelut. Muita ohjelmisto- tai ohjainasennuksia ei tarvita.

- USB-liitäntä.
- MAC-käyttöjärjestelmät eivät tue kaikkia erikoistoimintoja.

Mitat

Korkeus: 6 mm (25 mm yläreunasta), alusta: 87 x 162 mm.
Paino: 100 g.

Vianetsintä

www.penclic.se/troubleshooting

- Varmista, että Penclic Numpad™ -näppäimistön USB-liitin on kunnolla kiinni tietokoneen USB-portissa.
- Kytke toiseen USB-porttiin.
- Kytke toiseen tietokoneeseen.

Tekninen tuki

Lisätietoja ja teknistä tukea Penclic®-näppäimistön käytöstä saa Internet-sivustoltamme (www.penclic.se) tai ottamalla yhteyden tukihenkilöihimme sähköpostitse.

Teknisen tuen puhelinpalvelu toimii toimistoaikana Keski-Euroopan aikaa (CET).

Yhteystiedot

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Willkommen zur Kurzanleitung.
Das Penclic Numpad™ kombiniert ein ergonomisch einwandfreies Design mit modernster Tastaturtechnologie, um Ihre Arbeit komfortabler und effizienter zu machen.

Penclic Numpad™ - Erste Schritte

1. Nehmen Sie die Innenverpackung aus der Box.
2. Genießen Sie Ihre neue Box!
3. Stecken Sie den Stecker des USB-Kabels in einen USB-Port ein.

Wie Sie Ihr Penclic Numpad™ verwenden

Wenn die Taste NumLock aktiviert ist, haben alle Tasten ihre Primärfunktion. Deaktivieren Sie die Taste, um die nachfolgend beschriebenen Alternativfunktionen zu aktivieren.

Die NumLock-Taste auf dem Penclic Numpad™ ist anders als die normal NumLock-Taste an Computern. Sie erlaubt Ihnen, das Penclic Numpad™ mit Laptops und kleineren Tastaturen zu verwenden. Funktionen der oberen Reihe [] = funktionieren nur in Windows.

Taste	Funktion
1	Ende
2	Pfeil nach unten
3	Bild abwärts
4	Pfeil nach links
6	Pfeil nach rechts
7	Pos1
8	Pfeil nach oben
9	Bild aufwärts
0	Einfügen
.	Entfernen



Technische daten

Die unterstützten Plattformen für das Penclic Numpad™ sind alle Betriebssysteme, die HID 1.1 unterstützen. Dazu gehören Windows XP oder höher, Mac OS X Version 10.1 oder höher und die meisten Linux/BSD Varianten. Zusätzliche Software/Treiber-Installationen sind nicht erforderlich.

- USB-Anschluss.
- MAC-Betriebssysteme unterstützen nicht alle Sonderfunktionen.

Abmessungen

Höhe: 6 mm (25 mm an höchstem Punkt),
gehäuse: 87 x 162 mm.
Gewicht: 100 g.

Fehlerbehebung

www.penclic.se/troubleshooting

- Sicherstellen, dass der USB-Stecker Ihres Penclic Numpad™ fest im USB-Anschluss steckt.
- An einen anderen USB-Anschluss anschließen.
- An einen anderen Computer anschließen.

Technischer support

Wenn Sie für Ihr Penclic®-Produkt zusätzliche technische Unterstützung benötigen, verwenden Sie bitte unsere Website (www.penclic.se) für weitere Informationen oder wenden Sie sich per E-Mail an unsere Supportgruppe.

Anruf beim technischen Support zu den Geschäftszeiten, Mitteleuropäische zeiten (CET).

Kontakt

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Aan de slag met uw Penclic Numpad™

1. Verwijder de binnenverpakking.
2. Veel plezier met uw nieuwe product!
3. Sluit de USB-kabel aan op een USB-poort.

Het Penclic Numpad™ gebruiken

Wanneer NumLock is ingeschakeld, hebben alle toetsen hun normale functie. Als u NumLock uitschakelt, krijgen de toetsen de volgende functies:

De NumLock-toets op het Penclic Numpad™ werkt onafhankelijk van de normale NumLock-functie van de computer. Hierdoor kunt u het Penclic Numpad™ ook gebruiken met laptops en in combinatie met compacte toetsenborden. Functies in bovenste rij [] = werkt alleen in Windows.

Toets	Functie
1	End
2	Pijl omlaag
3	Page Down
4	Pijl links
6	Pijl rechts
7	Home
8	Pijl omhoog
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Technische specificaties

Het Penclic Numpad™ is geschikt voor alle besturingssystemen die USB HID 1.1 ondersteunen. Dit geldt voor Windows XP en latere Windows-versies, Mac OS X versie 10.1 of later en de meeste Linux- en BSD-varianten. Er hoeft geen speciale software of een extra stuurprogramma te worden geïnstalleerd.

- USB-aansluiting.
- Niet alle speciale functies zijn beschikbaar in Macintosh besturingssystemen.

Afmetingen

Hoogte: 6 mm (bovenaan 25 mm), basis: 87 x 162 mm.
Gewicht: 100 g.

Problemen oplossen

www.penclic.se/troubleshooting

- Controleer of de USB-connector van het Penclic Numpad™ correct is aangesloten op de USB-poort van de computer.
- Probeer de USB-connector op een andere USB-poort aan te sluiten.
- Probeer de USB-connector op een andere computer.

Technische Ondersteuning

Als u technische ondersteuning nodig hebt voor uw Penclic® product, bezoekt u onze website (www.penclic.se) voor meer informatie of neemt u contact op met onze helpdesk.

U kunt de helpdesk bellen tijdens kantooruren Centraal Europese tijd (CET).

Contact

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Benvenuto alla guida rapida.
Penclic Numpad™ combina un design ergonomico con una tecnologia all'avanguardia per offrire un comfort e un'efficienza imbattibili.

Guida rapida di Penclic Numpad™

1. Rimuovere l'imballaggio interno dalla confezione.
2. Ecco la nuova confezione!
3. Inserire il cavo USB in una porta USB.

Uso di Penclic Numpad™

Quando è attivato Num Lock, tutti i tasti svolgono la loro funzione primaria. Disattivare Num Lock per attivare le funzioni alternative descritte di seguito.

Il tasto Num Lock su Penclic Numpad™ è separato dal normale tasto Num Lock del computer, per consentire l'uso di Penclic Numpad™ con computer portatili e altri dispositivi con tastiere di dimensioni ridotte. Funzioni della fila superiore [] = solo in Windows.

Tasto	Funzione
1	Fine
2	Freccia giù
3	Pagina giù
4	Freccia sinistra
6	Freccia destra
7	Home
8	Freccia su
9	Pagina su
0	Ins
.	Canc



Dati tecnici

Le piattaforme supportate per Penclic Numpad™ sono tutti i sistemi operativi che supportano HID 1.1, tra cui Windows XP o successivi, Mac OSX versione 10.1 o successive e la maggior parte dei sistemi operativi Linux/BSD. Non richiede l'installazione di software/driver supplementari.

- USB Connessione.
- I sistemi operativi MAC non supportano tutte le funzioni speciali.

Dimensioni

Altezza: 6 mm (max 25 mm), base: 87 x 162 mm.
Peso: 100 g.

Ricerca dei guasti

www.penclic.se/troubleshooting

- Accertarsi che il connettore USB di Penclic Numpad™ sia collegato saldamente alla porta USB del computer.
- Provare a collegare a un'altra porta USB.
- Provare a collegare a un altro computer.

Assistenza tecnica

Per eventuali richieste di assistenza tecnica per Penclic®, si prega di consultare il sito web (www.penclic.se) per ulteriori informazioni o di contattare il servizio di assistenza via e-mail.

Il servizio di assistenza è disponibile in orari di ufficio [CET].

Contatti

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Bienvenue dans le guide rapide.

Le Penclic Numpad™ combine une conception ergonomique et une technologie de clavier moderne afin de vous offrir confort et efficacité.

Démarrage avec le Penclic Numpad™

1. Retirez l'emballage intérieur de la boîte.
2. Appréciez votre nouvelle boîte !
3. Insérez le câble USB dans un port USB.

Utilisation de votre Penclic Numpad™

Lorsque le verrouillage numérique est activé, toutes les touches ont leur fonction première. Désactivez-le pour activer les autres fonctions décrites ci-dessous.

La touche du verrouillage numérique du Penclic Numpad™ est séparée du verrouillage numérique normal de l'ordinateur. Ceci vous permet d'utiliser le Penclic Numpad™ avec des ordinateurs portables et des claviers aux dimensions réduites. Les fonctions de la rangée supérieure () = ne fonctionnent que dans Windows.

Touche	Fonction
1	Fin
2	Flèche vers le bas
3	Page vers le haut
4	Flèche gauche
6	Flèche droite
7	Début
8	Flèche vers le haut
9	Page vers le haut
0	Insérer
.	Supprimer



Caractéristiques techniques

Les plates-formes prises en charge par le Penclic Numpad™ sont tous les systèmes d'exploitation compatibles avec HID 1.1. Ils incluent Windows XP ou postérieur, Mac OS X version 10.1 ou postérieur et la plupart des variantes Linux/BSD. Aucune autre installation de logiciel/pilote supplémentaires n'est nécessaire.

- USB Connexion.
- Les systèmes d'exploitation MAC n'intègrent pas toutes les fonctions spéciales.

Dimensions

Hauteur: 6 mm (25 mm en haut), base : 87 x 162 mm.
Masse: 100 g.

Résolution des problèmes

www.penclic.se/troubleshooting

- Vérifiez que le connecteur USB de votre Penclic Numpad™ est fermement engagé dans le port USB de votre ordinateur.
- Utilisez un autre port USB.
- Utilisez un autre ordinateur.

Support technique

Si vous avez besoin d'un support technique supplémentaire pour votre appareil Penclic®, utilisez notre site Web (www.penclic.se) pour obtenir plus d'informations ou contactez notre groupe de support par courriel.

Appelez le support technique aux heures de bureau, heure centrale de l'Europe, [CET].

Contact

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Bienvenidos a la guía rápida.

Penclic Numpad™ combina un fiable diseño ergonómico y la más moderna tecnología en teclados para ofrecerte comodidad y eficiencia.

Primeros pasos con Penclic Numpad™

1. Retire el embalaje interior de la caja.
2. ¡Disfrute de su nueva caja!
3. Inserte el cable USB en un puerto USB.

Uso del Penclic Numpad™

Mientras esté activado BloqNúm (NumLock), todas las teclas tendrán su función principal. Apáguelo para activar las funciones alternativas que se describen a continuación.

La tecla BloqNúm (NumLock) del Penclic Numpad™ funciona independiente de la tecla BloqNúm estándar del PC. Esto le permite usar el Penclic Numpad™ con portátiles y teclados pequeños. Funciones de la fila superior () = solo funcionan en Windows.

Tecla	Función
1	Fin
2	Flecha abajo
3	Página abajo
4	Flecha izquierda
6	Flecha derecha
7	Inicio
8	Flecha arriba
9	Página arriba
0	Insertar
.	Suprimir



Especificaciones técnicas

Penclic Numpad™ es compatible con todas las plataformas que admitan los sistemas operativos con soporte para HID 1.1. Entre otras, incluyen Windows XP o posterior, Mac OS X versión 10.1 o posterior, y casi todas las versiones de Linux/BSD. No se necesita la instalación de ningún software o controlador extra.

- USB Conexión.
- Los sistemas operativos de MAC no son compatibles con todas las funciones especiales.

Dimensiones

Altura: 6 mm (25 mm en la parte superior),
base: 87 x 162 mm.
Peso: 100 g.

Resolución de problemas

www.penclic.se/troubleshooting

- Asegúrese de que el conector USB del Penclic Numpad™ está conectado firmemente al puerto USB del ordenador.
- Conecte en otro puerto USB.
- Conecte en otro ordenador.

Asistencia técnica

Si requiere soporte técnico adicional para su Penclic®, consulte información adicional en nuestro sitio web (www.penclic.se) o póngase en contacto por correo electrónico con nuestro grupo de asistencia.

Llame al Servicio Técnico en horas de oficina, horario centro-europeo [CET].

Contacto

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Bem-vindo ao manual de consulta rápida.
O Penclic Numpad™ combina a concepção ergonómica com uma moderna tecnologia de teclado para lhe proporcionar conforto e eficiência.

Iniciar a utilização do Penclic Numpad™

1. Retire a embalagem interior da caixa.
2. Disfrute da sua nova caixa!
3. Insira o cabo USB na respectiva porta.

Como utilizar o Penclic Numpad™

Enquanto a tecla NumLock estiver activada, todas as teclas desempenharão a função principal. Desligue-a para activar as funções alternativas descritas abaixo.

A tecla NumLock no Penclic Numpad™ está separada da NumLock normal do computador. Isto permite-lhe utilizar o Penclic Numpad™ com portáteis e teclados de dimensão reduzida. Funções da linha superior [] = funciona apenas em Windows.

Tecla	Função
1	End
2	Seta para baixo
3	Page Down
4	Seta para a esquerda
6	Seta para a direita
7	Home
8	Seta para cima
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Especificações técnicas

As plataformas suportadas para o Penclic Numpad™ são todos os sistemas operativos que suportem HID 1.1. Estes incluem Windows XP ou posterior, Mac OS X versão 10.1 ou posterior e a maioria das versões Linux/BSD. Não é necessária a instalação de qualquer software/controlador extra.

- USB Ligação.
- Os sistemas operativos MAC não suportam todas as funções especiais.

Medições

Altura: 6 mm (25 mm na parte superior),
base: 87 x 162 mm.
Largura: 100 g.

Solução de problemas

www.penclic.se/troubleshooting

- Certifique-se de que o conector USB do Penclic Numpad™ está devidamente fixado na porta USB do computador.
- Ligue à outra porta USB.
- Ligue ao outro computador.

Suporte técnico

Se necessitar de suporte técnico adicional para dispositivo Penclic®, utilize o nosso sítio da Web (www.penclic.se) para obter mais informações, ou contacte o nosso grupo de suporte técnico através de e-mail.

Contacte o suporte técnico durante as horas de expediente, hora central Europeia (CET).

Contacto
+ 46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Zapraszamy do zapoznania się z poniższą instrukcją. Klawiatura Penclic Numpad™ charakteryzuje się ergonomiczną konstrukcją i nowoczesną technologią klawiatury, zapewniając komfort oraz skuteczność użytkowania.

Pierwsze kroki Penclic Numpad™

1. Wyjmij wewnętrzne opakowanie z pudełka.
2. Życzymy miłego użytkowania!
3. Włóż przewód USB do portu USB.

Jak używać klawiatury Penclic Numpad™

Przy włączonym klawiszu NumLock wszystkie klawisze będą pełniły podstawowe funkcje. Wytącz klawisz NumLock, aby uaktywnić alternatywne funkcje opisane poniżej.

Klawisz NumLock na klawiaturze Penclic Numpad™ różni się od klawisza NumLock na zwykłym komputerze. Dzięki temu klawiatura Penclic Numpad™ można używać z laptopami i klawiaturami o zmniejszonej wielkości. Górne klawisze funkcyjne [] = działają tylko w systemie Windows.

Klawisz	Funkcja
1	End
2	Strzałka w dół
3	Page Down
4	Strzałka w lewo
6	Strzałka w prawo
7	Home
8	Strzałka w górę
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Wymagania techniczne

Platformy obsługujące Penclic Numpad™ to wszystkie systemy operacyjne obsługujące HID 1.1. Należą do nich Windows XP oraz nowsze wersje, Mac OS X wersja 10.1 (lub późniejsza) oraz większość wersji Linux/BSD. Nie ma konieczności instalacji dodatkowego oprogramowania ani sterownika.

- Potężenie USB.
- Systemy operacyjne MAC nie obsługują wszystkich funkcji specjalnych.

Wymiary

Wysokość: 6 mm (25 mm u góry), podstawa: 87 x 162 mm.
Waga: 100 g.

Rozwiązywanie problemów

www.penclic.se/troubleshooting

- Sprawdź, czy złącze USB Penclic Numpad™ jest pewnie podłączone do portu USB w komputerze.
- Podłącz do innego portu USB.
- Podłącz do innego komputera.

Wsparcie techniczne

Jeśli będziesz potrzebować dodatkowego wsparcia technicznego dla klawiatury Penclic®, zajrzyj na naszą stronę internetową (www.penclic.se), gdzie znajduje się więcej informacji, lub skontaktuj się za pośrednictwem e-maila z naszym zespołem wsparcia technicznego.

Zespół wsparcia technicznego jest dostępny telefonicznie w godzinach pracy wg czasu środkowoeuropejskiego (CET).

Kontakt
+ 46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Penclic Numpad™'ye Bařlarken

1. İteki paketi kutudan ıkarın.
2. Yeni kutunuzun keyfini ıkarın!
3. USB baęlantı noktasına USB kablosunu takın.

Penclic Numpad™'nizi Kullanma

NumLock etkinken tüm tuřlar birincil iřlevlerini görür. Ařaęıda açıklanan alternatif iřlevleri etkinleřtirmek için kapatın.

Penclic Numpad™ zerindeki NumLock tuřu normal bilgisayar NumLock tuřundan ayırır. Bu, Penclic Numpad™'yi dizüstü bilgisayarlarla ve küçültülmüř boyutta klavyelerle kullanmanızı saęlar. st satırdaki iřlevler [] = yalnızca Windows'da çalıřır.

Tuř	İřlev
1	End
2	Ařaęı OK
3	Page Down
4	Sol Ok
6	Saę Ok
7	Home
8	Yukarı Ok
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Teknik zellikler

Penclic Numpad™ için desteklenen platformlar HID 1.1'i destekleyen tüm iřletim sistemleridir. Bunlar arasında Windows XP veya daha st, Mac OSX sürüm 10.1 veya daha üstü ve çoęu Linux/BSD ortamları bulunur. Ek bir yazılım/sürücü yüklemesi gerekmez.

- USB baęlantısı.
- MAC iřletim sistemleri özel iřlevlerin tümünü desteklemez.

Boyutlar

Yükseklik: 6 mm (stten 25 mm), taban: 87 x 162 mm.
Aęırlık: 100 g.

Sorun giderme

www.penclic.se/troubleshooting

- Penclic Numpad™'un USB konektörünün bilgisayarınızın USB baęlantı noktasına düzgün takıldıęından emin olun.
- Bařka bir USB baęlantı noktasına baęlayın.
- Bařka bir bilgisayara baęlanın.

Teknik destek

Penclic® 'iniz hakkında daha fazla teknik destek gerekiyorsa, lütfen daha fazla bilgi için Web sitemizi (www.penclic.se) kullanın veya e-posta yoluyla destek grubumuza bařvurun.

Teknik Desteęi Orta Avrupa Saati (CET) alıřma saatleri içerisinde arayabilirsiniz.

İletişim

+46 8 544 98 995
contact@penclic.se

Ηızlı kılavuza hoş geldiniz.
To Penclic Numpad™ συνδυάζει τον άψογο εργονομικό σχεδιασμό με τη σύγχρονη
τεχνολογία ηλεκτρολογίου με σκοπό να σας παρέχει άνεση και απόδοση.

Πως να ξεκινήσετε με το Penclic Numpad™

1. Αφαιρέστε την εσωτερική συσκευασία από το κουτί.
2. Απολαύστε το νέο σας πακέτο!
3. Εισάγετε το καλώδιο USB σε μια θύρα USB.

Πως να χρησιμοποιήσετε το Penclic Numpad™

Με την ενεργοποίηση του NumLock η κύρια λειτουργία εκχωρείται σε όλα τα πλήκτρα. Απενεργοποιήστε το NumLock για να ενεργοποιήσετε τις εναλλακτικές λειτουργίες που περιγράφονται παρακάτω. Το πλήκτρο NumLock στο Penclic Numpad™ είναι ξεχωριστό από το NumLock ενός κανονικού υπολογιστή. Αυτό σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε το Penclic Numpad™ με φορητούς υπολογιστές (laptop) και ηλεκτρολόγια μικρού μεγέθους. Λειτουργίες άνω σειράς [] = υποστηρίζονται μόνο σε Windows.

Πλήκτρο	Λειτουργία
1	End
2	Βέλος κάτω
3	Page Down
4	Βέλος αριστερά
6	Βέλος δεξιά
7	Home
8	Βέλος πάνω
9	Page Up
0	Insert
.	Delete



Τεχνικές Προδιαγραφές

Οι υποστηριζόμενες πλατφόρμες για το Penclic Numpad™ είναι όλα τα λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζουν HID 1.1. Αυτά περιλαμβάνουν Windows XP ή μεταγενέστερη έκδοση, Mac OSX έκδοση 10.1 ή μεταγενέστερη και τα περισσότερα συστήματα Linux/BSD. Δεν χρειάζεται εγκατάσταση επιπλέον λογισμικού/προγράμματος οδήγησης.

- Σύνδεση USB.
- Τα λειτουργικά συστήματα MAC δεν υποστηρίζουν όλες τις ειδικές λειτουργίες.

Διαστάσεις

Υψος: 6 mm (25 mm στο πάνω μέρος), βάση: 87 x 162 mm.
Βάρος: 100 g.

Επίλυση προβλημάτων

www.penclic.se/troubleshooting

- Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος USB του Penclic Numpad™ έχει στερεωθεί καλά στη θύρα USB του υπολογιστή.
- Συνδέστε σε μια άλλη θύρα USB.
- Συνδέστε σε έναν άλλο υπολογιστή.

Τεχνική Υποστήριξη

Σε περίπτωση που χρειάζεστε πρόσθετη τεχνική υποστήριξη για το Penclic®, παρακαλούμε επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας (www.penclic.se) για περαιτέρω πληροφορίες ή επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξής μας μέσω e-mail.

Καλέστε την Τεχνική Υποστήριξη κατά τη διάρκεια των εργάσιμων ωρών, ώρα Κεντρικής Ευρώπης συν μία ώρα.

Επικοινωνία
+46 8 544 98 995
contact@penclic.se